



*Thinking of you*  
**Electrolux**

<b>SQ</b> AKSESORĚT	2	<b>PL</b> AKCESORIA	16
<b>BG</b> AKCESOARI	4	<b>RO</b> ACCESORII	18
<b>HR</b> DODATNI PRIBOR	6	<b>SR</b> ПРИБОР	20
<b>CS</b> PŘÍSLUŠENSTVÍ	8	<b>SK</b> PRÍSLUŠENSTVO	22
<b>HU</b> TARTOZÉKOK	10	<b>SL</b> PRIPOMOČKI	24
<b>LT</b> PRIEDAI	12	<b>UK</b> АКЕСУАРИ	26
<b>MK</b> ДОДАТОЦИ	14	<b>TR</b> AKSESUARLAR	28



## UDHËZIME PËR SIGURINË

### PËRDORIMI



#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik lëndimi ose djegjesh.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos përdorni një vatër aziatike të dëmtuar.
- Përdoreni vatrën aziatike vetëm mbi një vatër me induksion.
- Përdoreni këtë pajisje në mjedis shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specififikimet e kësaj vatre aziatike.
- Mos e përdorni vatrën aziatike si sipërfaqe pune ose për të ruajtur sende.
- Vatra aziatike dhe dorezat e saj mund të nxehen kur janë në punë. Përdorni gjithmonë doreza për ta lëvizur vatrën aziatike.
- Kthejini dorezat e vatrës aziatike nga brenda, larg skajit anësor të pajisjes.



#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik zjarri ose shpërthimi.

- Mos e përdorni aksesarin mbi vatrat e gazit. Gazi mund të rrjedhë.
- Yndyrat dhe vajrat kur nxehen mund të lëshojnë avuj të ndezshëm. Mbani flakën dhe objektet e nxehura larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatvani me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxehtë mund të shkaktojnë ndezje spontane.
- Vaji i përdorur, që përmban mbetje ushqimore, mund të shkaktojë zjarr në temperaturë më të ulët sesa vaji që përdoret për herë të parë.
- Mos u përpiqni të fikni zjarre me ujë. Shkëputni pajisjen dhe mbuloni flakën me një kapak ose batanije të posaçme për zjarre.



#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik dëmtimi i aksesorit.

- Mos e përdorni vatrën aziatike mbi një vatër me reze.
- Mos e lini vatrën aziatike bosh mbi pllakën e nxehtë.
- Mos përdorni takëme ose gërryes të mprehtë të bërë me materiale të mprehta ose të forta (inoks, alumin, qeramikë) për të kthyer ose për të hequr ushqimin e gatuar. Ne rekomandojmë takëme druri për gatim.



#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos e lëshoni vatrën aziatike mbi mbajtëse.
- Gjithmonë ngrijeni vatrën aziatike peshë kur duhet ta lëvizni në sipërfaqen e gatimit. Pjesa e poshtme e vatrës aziatike mund të shkaktojë gërvishtje të qeramikës së xhamit.

### KUJDESI DHE PASTRIMI



#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik dëmtimi i aksesorit.

- Mos e pastroni aksesarin në Enëlarëse. Kjo mund të dëmtojë veshjen kundër ngjitjes.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar aksesarin.
- Pastrojini aksesarin me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjent neutral. Mos përdorni produkte gërryese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.

## PËRSHKRIM I PRODUKTIT

Ky set unik i vatrës aziatike përdoret vetëm me pajisjet me induksion.

Ai ju ofron të gjitha avantazhet e gatimit me vatër aziatike me fund të rumbullakët, por me shpejtësinë dhe kontrollin e induksionit.

# PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

Pastroni enët me ujë të ngrohtë dhe agjent pastrues përpara përdorimit të parë.

## PËRDORIMI I PËRDITSHËM

- Ju mund ta përdorni aksesoren pa probleme me zonat e gatimit Infinite dhe diametra zone prej 180 mm dhe 210 mm.
- Vendosni mbështetësen në qendër rreth zonës me induksion, dhe këmbët prej gome duhet të qëndrojnë mbi xhamin qeramik të pajisjes.
- Vendoseni aksesoren mbi mbështetëse.
- Aksesoren mund ta përdorni mbi një pajisje me gaz, por mos e përdorni me mbështetësen. Nuk mund ta përdorni mbështetësen me aksesoren mbi një pajisje me gaz.

## KUJDESI DHE PASTRIMI

Pastroni enët pas çdo përdorimi.  
Përdorni gjithmonë enë me bazament të pastër.  
Pastroni aksesoren me ujë të nxehtë me sapun dhe me një furçë të butë ose sfungjer



## ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

### УПОТРЕБА



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или изгаряния.

- Отстранете всички опаковки.
- Не използвайте повреден тиган.
- Използвайте тигана само върху индукционна плоча.
- Използвайте този уред в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на тигана.
- Не използвайте тигана като работна повърхност или за съхранение.
- Този тиган и неговите дръжки се нагорещават по време на работа. Винаги използвайте ръкавици, за да преместите тигана.
- Завъртете дръжката на тигана навътре, далеч от ръба на уреда.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар или експлозия.

- Не използвайте тази принадлежност върху газов котлон. Газът може да изтече.
- Нагорещените мазнини или масло могат да предизвикат възпламеними пари. Дръжте пламъците или нагорещените предмети далеч от мазнини или масло, когато готвите в тях.
- Парите, които се освобождават от много нагорещеното масло, могат да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар при по-ниски температури, отколкото маслото, използвано първия път.
- Не се опитвайте да загасите пожар с вода. Изключете уреда от ел. мрежа и покрийте пламъците с капак или огнеупорно одеало.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда на принадлежността.

- Не използвайте този тиган върху излъчващи плочи.
- Не оставяйте тигана да ври на сухо.
- Не използвайте остри прибори или стъргала направени от остри или твърди материали (Неръждаема стомана, Алюминиев, Керамичен), за да обърнете или премахнете стотненото ястие. Ние препоръчваме дървени готварски прибори.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не изпускайте тигана върху стойката.
- Винаги повдигайте тигана нагоре, когато трябва да го преместите по повърхността за готвене. Дъното на тигана може да надраска стъклокерамиката.

### ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда на принадлежността.

- Не почиствайте приставки в съдомиялната машина. Може да се повреди незалепващата повърхност.
- Не почиствайте принадлежността чрез воден спрей или пара.
- Почиствайте принадлежността с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

## ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Този уникален комплект тигани следва да се използва само с индукционни уреди.

Той Ви предоставя всички предимства на традиционния тиган с кръгло дъно, но със скоростта и контрола на индукция.

## ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Почистете готварските съдове с топла вода и почистващ препарат преди първа употреба.

## ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

- Можете да използвате тази принадлежност без проблем върху зоните за готвене Infinite и зони с диаметър от 180 мм и 210 мм.
- Сложете поставките в средата, около индукционната зона с гумените крачета върху керамичното стъкло на уреда.
- Сложете принадлежността върху поставката.
- Можете да използвате принадлежността върху газов уред, но не и с поставката. Не можете да използвате поставката с принадлежността върху газов уред.

## ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте готварските съдове след всяка употреба.

Винаги използвайте готварски съдове с почищено дъно.

Почиствайте принадлежността с гореща сапунена вода и с мека четка или гъба.



## SIGURNOSNE UPUTE

### UPOTREBA



#### UPOZORENJE

Opasnost od ozljede ili opekline.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne koristite oštećeni wok.
- Wok upotrebljavajte samo na indukcijskoj ploči za kuhanje.
- Ovaj uređaj koristite u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije woka.
- Wok ne koristite kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Wok i njegove ručke zagrijat će se tijekom rada. Za pomicanje woka uvijek koristite rukavice.
- Okrenite ručku woka prema prema unutra, što dalje od ruba uređaja.



#### UPOZORENJE

Opasnost od požara ili eksplozije.

- Pribor ne koristite na plinskom prstenu. Može doći do istjecanja plina.
- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje, koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.
- Vatru ne pokušavajte ugasiti vodom. Uređaj isključite i plamen pokrijte poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.



#### UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja dodatne opreme.

- Wok ne upotrebljavajte na ploči za kuhanje koja isijava toplinu.
- Nemojte dopustiti da iz woka ispari sav sadržaj.
- Skuhane namirnice ne preokrećite i ne vadite iz posude oštrim priborom za jelo ili lopaticama izrađenim od oštih ili tvrdih materijala (nehrđajućeg čelika, aluminijska, keramike). Preporučujemo upotrebu drvenog pribora za kuhanje.



#### UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Nemojte dopustiti da wok padne na stalak.
- Wok uvijek podižite kada ga morate pomaknuti na površini za kuhanje. Dno woka može proizročiti ogrebotine na staklokeramici.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



#### UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja dodatne opreme.

- Ne perite pribor u perilici posuđa. To može oštetiti neprianjajući sloj.
- Za čišćenje dodatne opreme ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Dodatnu opremu očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.

## OPIS PROIZVODA

Ovaj jedinstveni komplet woka je samo za upotrebu na uređajima s indukcijskom tehnologijom.

S njim imate uživati u svim prednostima kuhanja s tradicionalnim wokom s okruglim dnom uz brzinu i kontrolu koju pruža tehnologija indukcije.

## PRIJE PRVE UPORABE

Prije prve uporabe posude operite toplom vodom i sredstvom za čišćenje.

## SVAKODNEVNA UPORABA

- Pribor možete bez problema upotrebljavati na zonama za kuhanje Infinite i na zonama promjera 180 mm i 210 mm.
- Stalak postavite centrirano oko indukcijske zone, pri čemu gumene nožice moraju stajati na staklokeramičkoj ploči uređaja.
- Pribor postavite na stalak.
- Ovu vrstu pribora možete upotrebljavati i na uređajima na plin, ali ne upotrebljavajte ga sa stalkom. Stalak ne možete upotrebljavati s ovom vrstom pribora na uređajima za plin.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Posuđe očistite nakon svake uporabe.  
Posuđe koje koristite za kuhanje uvijek mora imati čisto dno.  
Dodatnu opremu operite u toploj sapunici pomoću meke četkice ili spužve



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### POUŽITÍ SPOTŘEBIČE



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či popálení.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozenou pánev wok nepoužívejte.
- Pánev wok používejte pouze na indukční varné desce.
- Tento spotřebič používejte v domácnosti.
- Neměňte technické parametry pánve wok.
- Nepoužívejte pánev wok jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Pánev wok a její držadla se během používání mohou velmi zahřát. Při manipulaci s pání wok vždy používejte chňapky.
- Držadlo pánve wok otočte vždy dovnitř, mimo okraj spotřebiče.



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Příslušenství nepoužívejte na plynovém hořáku. Může dojít k úniku plynu.
- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když varíte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Nepokoušejte se hasit oheň vodou. Odpojte spotřebič a plameny přikryjte víkem nebo hasící rouškou.



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození příslušenství.

- Pánev wok nepoužívejte na sálavých varných deskách.
- Nenechte v páni wok vyvařit vodu.
- K obracení nebo odebírání připravovaných jídel nepoužívejte ostré přístroje nebo škrabky vyrobené z ostrých či tvrdých materiálů (nerezová ocel, hliník, keramika). Doporučujeme používat dřevěné náčiní.



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Pánev wok nepouštějte z výšky na podstavce.
- Pánev wok při přesouvání na varné desce vždy zdvihněte. Spodek pánve wok by mohl poškrábat sklokeramiku.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození příslušenství.

- Příslušenství nemyjte v myčce nádobí. Mohlo by dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- K čištění příslušenství nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Příslušenství vyčistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kové předměty.

## POPIS SPOTŘEBIČE

Tato jedinečná sada pánve wok je určena výhradně k použití s indukčními spotřebiči.

Díky ní získáte všechny výhody vaření v tradiční páni wok s kulatým dnem spolu s rychlostí a přesností indukčního ohřevu.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím toto varné náčiní vyčistěte pomocí vlažné vody a mycího prostředku.



## DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Toto příslušenství můžete bez problémů použít na varných zónách Infinite o průměru 180 a 210 mm.
- Podstavec umístěte centrálně kolem indukční zóny s gumovými nožičkami položenými na sklokeramickém povrchu spotřebiče.
- Položte příslušenství na podstavec.
- Příslušenství můžete používat na plynovém spotřebiči, nepoužívejte jej však s podstavcem. Podstavec nelze s příslušenstvím používat na plynovém spotřebiči.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Varné náčiní po každém použití očistěte.

Varné náčiní používejte vždy s čistou spodní stranou.

K čištění příslušenství používejte horkou mýdlovou vodu a měkký kartáček či houbičku.



## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

### HASZNÁLAT



#### VIGYÁZAT

Sérülés- vagy égésveszély.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne használjon sérült wokot.
- Csak indukciós tűzhelylapon használja a wokot.
- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a wok műszaki jellemzőit.
- Ne használja a wokot munka- vagy tárolófelületként.
- A wok és fogantyúi használat közben felforrósodnak. Mindig használjon kesztyűt a wok mozgatásához.
- A wok fogantyúit fordítsa el a készülék szélé-től, hogy befele nézzenek.



#### VIGYÁZAT

Tűz- és robbanásveszély.

- Gázégőn ne használja a tartozékot. A gáz elszökhet.
- A felforrósított zsírok és olajok gyúlékony gőzöket bocsáthatnak ki. Zsírral vagy olajjal való főzéskor tartsa azoktól távol a nyílt lángot és a forró tárgyakat.
- A nagyon forró olaj által kibocsátott gőzök öngyulladást okozhatnak.
- Az ételmaradékok tartalmazó használt olaj az első használatkor alkalmazott hőfoknál alacsonyabb értéken is tüzet okozhat.
- Az esetleges tüzet ne próbálja vízzel oltani. Húzza ki a készüléket a hálózathoz, és takarja le a lángokat egy fedővel vagy tűzálló takaróval.



#### VIGYÁZAT

A tartozék károsodásának veszélye áll fenn.

- Hőszugárzó főzőlapon ne használja a wokot.
- Ne hagyja, hogy a wokból elforrjon a folyadék.
- Ne használjon éles vagy kemény anyagokból (rozsdamentes acél, alumínium, kerámia) készült éles evő- vagy kaparóeszközöket a készített étel megfordítására vagy levételére. Fából készült eszközök használatát javasoljuk.



#### VIGYÁZAT

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Vigyázzon, hogy ne ejtse rá a wokot az állványra.
- A wokot mindig emelje fel, ha a főzőfelületen odébb helyezi. A wok alja megkarcolhatja az üvegkerámia főzőlap felületét.

### ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



#### VIGYÁZAT

A tartozék károsodásának veszélye áll fenn.

- A tartozékot tilos mosogatógépben tisztítani. Ez károsíthatja a tapadásgátló bevonatot.
- A tartozék tisztításához ne használjon vízszegárat vagy gőzt.
- A tartozékot puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

## TERMÉKLEÍRÁS

Ez a különleges wok-készlet kizárólag indukciós készülékeken használható.

Rendelkezik a gömbölyű aljú wok-edények minden előnyével, ám az indukciós tűzhelyek gyor-

saságát és szabályozhatóságát is az Ön kezébe adja.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használat előtt meleg vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg a főzőedényt.

## NAPI HASZNÁLAT

- A tartozék egyszerűen használható az Infinite főzőzónákon, ahol a zónák átmérője 180 mm és 210 mm lehet.
- Helyezze az állványt az indukciós zónára úgy, hogy középpontjuk azonos legyen, és a gumitalpak a készülék kerámiafelületén támaszkodjanak.
- Tegye a tartozékot az állványra.
- A tartozék gázkészüléken is használható, ilyenkor azonban ne használja az állványt. A tartozék nem használható az állvánnyal gázkészüléken.

## ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg a főzőedényt.

Mindig olyan főzőedényeket használjon, amelyeknek tiszta az alja.

A tartozék tisztításához használjon mosogatószeres forró vizet és puha kefét vagy szivacsot.



## SAUGOS INSTRUKCIJA

### NAUDOJIMAS



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti arba nudegti.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nenaudokite apgadintos kuniškos keptuvės.
- Naudokite kunišką keptuvę tik ant indukcinės viryklės.
- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite kuniškos keptuvės techninių savybių.
- Nenaudokite kuniškos keptuvės kaip darbatalio arba vietos daiktams laikyti.
- Kuniška keptuvė ir jo rankenos naudojimo metu įkaista. Nuimdami kunišką keptuvę, visada mūvėkite pirštines.
- Pasukite kuniškos keptuvės rankeną į vidų, nuo prietaiso krašto.



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro arba sprogoimo pavojus.

- Nenaudokite priedo ant dujinio degiklio. Gali įvykti dujų nuotėkis.
- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegtų.
- Įkaitusio aliejaus garai gali savime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Nebandykite gesinti gaisro vandeniu. Atjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną dangčiu arba audiniu gaisrui gesinti.

## GAMINIO APRAŠYMAS

Unikali kuniška keptuvė yra skirta naudoti tik su indukciniais prietaisais.

## PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

Prieš naudodami pirmą kartą, išplaukite prikaištų šiltu vandeniu ir indų plovikliu.



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti priedą.

- Nenaudokite kuniškos keptuvės ant šilumą skleidžiančios kaitlentės.
- Nepalikite tuščios kuniškos keptuvės ant ugnies.
- Kepamiems maisto produktams apversti arba išimti nenaudokite aštrių įrankių arba grandiklių, pagamintų iš aštrių arba kietų medžiagų (nerūdijančio plieno, aliuminio, keramikos). Rekomenduojame naudoti medinius virtuvės įrankius.



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nemeskite kuniškos keptuvės ant stovo.
- Jeigu kunišką keptuvę nuo maisto gamavimo paviršiaus reikia patraukti, ją visada kelkite, o ne traukite. Kuniškos keptuvės apačia gali subraižyti stiklo keramikos paviršių.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



#### ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti priedą.

- Priedo indaplovėje plauti negalima. Antraip gali būti pažeista nesvydanti danga.
- Priedui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite priedą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.

Ji suteiks jums visus tradicinio kepimo kunišką keptuvę su apvaliu dugnu privalumus, tik naudojant indukcinės užtikrinamą greitį ir valdymą.

## KASDIENIS NAUDOJIMAS

- Jūs priedą be jokių problemų galite naudoti ant „Infinite“ kaitviečių bei 180 ir 210 mm skersmens kaitviečių.
- Dėkite atramą indukcinės kaitvietės centre, guminę kojelę atrėmę į prietaiso keraminį stiklą.
- Uždėkite priedą ant atramos.
- Priedą galite naudoti ant dujinio prietaiso, bet nenaudokite jo su atrama. Jūs negalite naudoti atramos su priedu ant dujinio prietaiso.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Valykite prikaistuvį po kiekvieno panaudojimo.  
Visada naudokite prikaistuvius švariais dugnais.  
Valykite priedą karštu muiluotu vandeniu ir minkštu šepetėliu arba kempine



## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

### УПОТРЕБА



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреда или изгореници.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Не употребувајте оштетена вок тава.
- Користете ја вок тавата само на индукциската површина за готвење.
- Користете го апаратот само во домашни услови.
- Не менувајте ги спецификациите на вок тавата.
- Не употребувајте ја вок тавата како работна површина или како простор за складирање.
- Вок тавата и нејзините рачки може да станат жешки при работа. Секогаш користете ракавици за преместување на вок тавата.
- Свртете ги рачките на вок тавата навнатре, понастрана од работ на апаратот.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар или експлозија.

- Не користете го приборот на рингла на гас. Може да се испушти гас.
- При загревање, маснотиите и маслото може да испуштат запалива пара. Држете го оганот или загреаните предмети подалеку од маснотиите и маслата кога готвите со нив.
- Пареата што ја испушта маслото коешто е многу жешко може да предизвика спонтано запалување.
- Искористеното масло што може да содржи остатоци од храната, може да предизвика пожар на пониска температура од масло што се користи за прв пат.
- Не обидувајте се да го изгасите огнот со вода. Исклучете го апаратот и покријте го оганот со капак или со ќебе за пожар.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од оштетување на приборот.

- Не користете ја вок тавата на рингла што зрачи.
- Не оставајте ја вок тавата да врие на суво.
- Не користете остар кујнски прибор или стругалки направени од остри или тврди материјали (нерѓосувачки челик, алуминиум, керамика) за превртување или отстранување на зготвеното јадење. Препорачуваме дрвен кујнски прибор.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од оштетување на апаратот.

- Не испуштајте ја вок тавата на платформата.
- Секогаш кревајте ја вок тавата кога треба да ја преместувате на површината за готвење. Дното на вок тавата може да ја изгребе стакло-керамиката.

### НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ризик од оштетување на приборот.

- Не чистете го приборот во машината за миење садови. Тоа може да ја оштети нелепливата облога.
- Не користете вода во спреј или параа за чистење на приборот.
- Исчистете го приборот со навлажнета мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни средства, сунѓери со жица, растворувачи или метални предмети.

## ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

Овој исклучителен комплет на вок тава е наменет за користење само со индукциски апарати.

Ви ги дава сите предности на традиционалното готвење со вок така со кружно дно, но со брзината и контролата на индукцијата.

## ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Пред употребата, исчистете ги садовите за готвење со топла вода и средство за чистење.

## СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

- Можете да го користите приборот без никакви проблеми на ринглите Infinite и на рингли со дијаметар од 180 мм и 210 мм.
- Ставете го држачот централно околу индукциската рингла, а гумената ногарка нека лежи на стакло-керамиката на апаратот.
- Ставете го приборот на држачот.
- Можете да го користите приборот на апарат на гас, но не користете го со држачот. Не можете да го користите држачот со приборот на апарат на гас.

## НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

Чистете ги садовите за готвење по секоја употреба.  
Секогаш употребувајте садови за готвење со чисто дно.  
Чистете го приборот со жешка сапуница и мека четка или сунѓер



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### UŻYTKOWANIE



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie odniesienia obrażeń ciała lub oparzenia.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie używać uszkodzonego woka.
- Używać woka wyłącznie na płycie indukcyjnej.
- Urządzenia należy używać w warunkach domowych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych woka.
- Nie używać woka jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania przedmiotów.
- Podczas używania woka i jego uchwyty mogą stać się gorące. Podczas przenoszenia woka należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Obrócić uchwyt woka do wewnątrz, z dala od krawędzi urządzenia.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.

- Nie umieszczać naczynia na palniku gazowym. Może to spowodować ulatnianie się gazu.
- Pod wpływem wysokiej temperatury tłuszcze i olej mogą uwalniać łatwopalne opary. Podczas podgrzewania tłuszczów i oleju nie wolno zbliżać do nich źródła ognia ani rozgrzanych przedmiotów.
- Opary uwalniane przez gorący olej mogą ulec samoczynnemu zapłonowi.
- Zużyty olej zawierający pozostałości produktów spożywczych ma niższą temperaturę zapłonu niż świeży olej.
- Nie gasić pożaru wodą. Odłączyć urządzenie i przykryć płomień pokrywką lub kocem gaśniczym.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie uszkodzenia naczynia.

- Nie umieszczać woka na płycie promiennikowej.
- Nie dopuszczać do wygotowania się potrawy.
- Nie używać ostrych sztućców ani topatek z ostrym brzegiem lub wykonanych z twardych materiałów (stali nierdzewnej, aluminium, ceramiki) do przewracania lub zdejmowania smażonych potraw. Zaleca się używanie drewnianych przyborów kuchennych.



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia.

- Nie upuszczać woka na podstawę.
- Nie przesuwac woka po powierzchni gotowania. Jego spód mógłby zarysować szkło ceramiczne.

### KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



#### **OSTRZEŻENIE!**

Występuje zagrożenie uszkodzenia naczynia.

- Nie myć naczynia w zmywarce. Może to doprowadzić do uszkodzenia powłoki zapobiegającej przywieraniu.
- Do czyszczenia naczynia nie używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Czyścić naczynie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie neutralne środki czyszczące. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

## OPIS URZĄDZENIA

Ten wyjątkowy wok jest przeznaczony wyłącznie do urządzeń indukcyjnych. Zapewnia on połączenie wszystkich zalet smażenia w tradycyjnym woku z zaokrąglonym dnem z

szybkością i precyzją, jaką oferuje technologia indukcyjna.



## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem należy umyć naczynie ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

## CODZIENNA EKSPLOATACJA

- Naczynie można stawiać na polach grzejnych Infinite o średnicy 180 mm i 210 mm.
- Umieścić podstawę na środku wokół pola indukcyjnego, tak aby gumowe nóżki opierały się na ceramicznej powierzchni urządzenia.
- Umieścić naczynie na podstawie.
- Naczynie można używać na płycie gazowej, jednak wyłącznie bez podstawy. Nie wolno używać podstawy wraz z naczyniem na płycie gazowej.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Umyć naczynie po każdym użyciu.  
Zawsze używać naczyń z czystym dnem.  
Do mycia używać wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń i miękkiej szczotki lub gąbki.



## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

### MODUL DE UTILIZARE



#### AVERTIZARE

Risc de vătămare sau arsuri.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Nu utilizați o tigaie wok deteriorată.
- Utilizați tigaia wok doar pe o plită cu inducție.
- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestei tigăi wok.
- Nu utilizați tigaia wok ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Tigaia wok și mânerul sale vor deveni fierbinți când sunt în funcțiune. Folosiți întotdeauna mănuși pentru a muta tigaia wok.
- Îndreptați mânerul tigăii wok spre interior, departe de marginea aparatului.



#### AVERTIZARE

Pericol de explozie sau incendiu.

- Nu utilizați accesoriul pe un arzător. Pot exista scăpări de gaz.
- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbinte pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici față de uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Nu încercați stingerea unui incendiu cu apă. Deconectați aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau o pătură ignifugă.



#### AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a accesoriului.

- Nu utilizați tigaia wok pe o plită radiantă.
- Aveți grijă să nu se evapore tot lichidul din tigaia wok.
- Pentru a întoarce sau scoate alimentele gătită nu utilizați tacâmuri sau raclete ascuțite, produse din materiale ascuțite sau dure (otel inox, aluminiu, ceramică). Vă recomandăm ustensilele pentru gătit din lemn.



#### AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu scăpați tigaia wok pe suport.
- Ridicați întotdeauna tigaia wok atunci când trebuie să o mutați pe suprafața de gătit. Baza tigăii wok poate zgâria sticla vitroceramică.

### ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



#### AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a accesoriului.

- Nu curățați accesoriul în mașina de spălat vase. Se poate deteriora suprafața anti-aderentă.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea accesoriului.
- Curățați accesoriul cu o lavetă moale umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

## DESCRIEREA PRODUSULUI

Această tigaie wok unică este concepută pentru utilizarea doar la aparatele cu inducție.

Aceasta vă oferă toate avantajele bazei rotunde a tigăii Wok, dar și viteza și controlul oferit de inducție.

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Înainte de prima utilizare curățați vasul de gătit cu soluție cu apă caldă și agent de curățare.

## UTILIZAREA ZILNICĂ

- Puteți utiliza fără probleme accesoriul pe zonele de gătit Infinite și pe zonele cu diametre de 180 mm și 210 mm.
- Puneți suportul central în jurul zonei de inducție, cu piciorușele de cauciuc pe suprafața vitroceramică aparatului.
- Puneți accesoriul pe suport.
- Puteți utiliza accesoriul la un aparat pe gaz, însă îl veți utiliza fără suport. Nu puteți utiliza suportul împreună cu accesoriul la un aparat pe gaz.

## ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

Curățați vasele după fiecare utilizare.

Utilizați întotdeauna vase cu fundul curat.

Curățați accesoriul cu apă fierbinte și săpun și cu o perie sau burete moale



## УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

### УПОТРЕБА



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји могућност од повређивања или опекотина.

- Уклоните сву амбалажу.
- Немојте користити оштећен вок.
- Користите вок само на индукционој плочи.
- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију вока.
- Немојте користити вок као радну површину или простор за одлагање.
- Вок и ручке током рада могу да постану врући. Увек користите рукавице да бисте померили вок.
- Окрените ручку вока ка унутрашњости, даље од ивице уређаја.



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од пожара или експлозије.

- Немојте да користите прибор на прстену плина. Плин може да испари.
- Масти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Немојте покушавати да угасите пожар водом. Искључите уређај и покријте пламен поклопцем или противпожарним ћебетом.



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од оштећења прибора.

- Немојте да користите вок на прегрејаној плочи за кување.
- Немојте дозволити да течност у воку уври до краја.
- Немојте да користите оштар прибор за јело или стругаче направљене од оштрих и чврстих материјала (нерђајућег челика, алуминијума, керамике) за окретање или вађење припремљене хране. Препоручујемо коришћење дрвеног прибора.



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте да нагло спуштате вок на постоље.
- Увек подигните вок када треба да га померате по површини за кување. Дно вока можда огребе стаклено-керамичку површину.

### НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од оштећења прибора.

- Не перите прибор у машини за прање судова. То може да оштети нелепљиви слој.
- Не користите млаз воде или пару за чишћење прибора.
- Прибор чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере, раствараче или металне предмете.

## ОПИС ПРОИЗВОДА

Овај јединствени вок намењен је коришћењу искључиво са индукционим уређајима.

Он вам пружа све предности традиционалне припреме хране у воку са округлим дном, али са брзином и контролама индукције.

## ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Очистите прибор за кување топлем водом и средством за чишћење пре прве употребе.

## СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

- Овај прибор без проблема можете користити на Infinite зонама за кување и зонама пречника од 180 мм и 210 мм.
- Поставите ослонац централно око индукционе зоне тако да гумено постолје стоји на керамичко-стакленој површини уређаја.
- Поставите прибор на ослонац.
- Прибор можете користити и на уређају на гас, али га немојте користити са ослонцем. Ослонац не можете користити са прибором на уређају на гас.

## НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

Прибор треба чистити након сваке употребе. Увек користите посуђе са чистом доњом површином. Очистите прибор врућом сапуњавом водом и меканом четком или сунђером



## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### POUŽÍVANIE



#### VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia alebo popálenia.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený wok nepoužívajte.
- Tento wok používajte len na indukčnom varnom paneli.
- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto woku.
- Wok nepoužívajte ako pracovný ani ako odkladací povrch.
- Wok a jeho rukoväť sa počas prevádzky môžu rozpáliť. Pri posúvaní woku vždy používajte rukavice.
- Rukoväť woku nasmerujte dovnútra, ďalej od okraja spotrebiča.



#### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

- Príslušenstvo nepoužívajte na plynovom horáku. Môže dôjsť k úniku plynu.
- Tuky a oleje môžu pri zohriatí uvoľňovať horľavé výpary. Pri príprave jedla musia byť plameň alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary uvoľňované veľmi horúcim olejom môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý môže obsahovať zvyšky pokrmov, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako nový olej.
- Oheň sa nepokúšajte zhasiť vodou. Spotrebič odpojte od elektrickej siete a plameň zakryte pokrievkou alebo hasiacou prikrývkou.



#### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia príslušenstva.

- Wok nepoužívajte na sálavom varnom paneli.
- Nenechajte obsah woku vyvrieť.
- Na otáčanie alebo vyberanie pokrmu nepoužívajte ostrý príbor ani kuchynské nástroje vyrobené z ostrých alebo tvrdých materiálov (z nehrdzavejúcej ocele, hliníka a keramiky). Odporúčame drevené pomôcky na varenie.



#### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Dbajte na to, aby wok nespadol na stojan alebo varný panel.
- Pri premiestňovaní tohto woku po varnom povrchu ho vždy nadvihnite. Spodná časť woku môže spôsobiť škrabance na sklokeramickom paneli.

### OŠETROVANIE A ČISTENIE



#### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia príslušenstva.

- Príslušenstvo neumývajte v umývačke riadu. Môže sa tým poškodiť nelepivá povrchová úprava.
- Na čistenie príslušenstva nepoužívajte prúd vody a paru.
- Príslušenstvo čistíte vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpušťadlá ani kovové predmety.

## POPIS VÝROBKU

Táto jedinečná súprava wok je určená na používanie len na indukčných spotrebičoch.

Poskytuje vám všetky výhody varenia vo woku s okrúhlym dnom v kombinácii s rýchlosťou a precíznym ovládaním indukčného varného panela.

## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Kuchynský riad pred prvým použitím umyte teplou vodou a umývacím prostriedkom.

## KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

- Príslušenstvo môžete bez problémov požívať na varných zónach Infinite a na zónach s priemerom 180 mm a 210 mm.
- Stojan umiestnite do stredu indukčnej varnej zóny tak, aby boli gumené nožičky na sklokeramickej doske spotrebiča.
- Príslušenstvo položte na stojan.
- Príslušenstvo môžete používať na plynovom spotrebiči, ale nepoužívajte ho so stojanom. Stojan nemôžete používať s príslušenstvom na plynovom spotrebiči.

## OŠETROVANIE A ČISTENIE

Kuchynský riad očistite po každom použití. Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského riadu vždy čistá. Príslušenstvo čistite horúcou vodou so saponátom a mäkkou kefkou alebo špongiou.



## VARNOSTNA NAVODILA

### UPORABA



#### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali opeklin.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne uporabljajte poškodovanega voka.
- Vok uporabljajte le na indukcijski kuhalni plošči.
- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij voka.
- Voka ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- Vok in ročaj se med delovanjem segrejejo. Pri premikanju vedno uporabljajte rokavice.
- Ročaja obrnite navznoter, stran od roba naprave.



#### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

- Opreme ne uporabljajte na plinskem gorilniku. Plin lahko uhaja.
- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segretyh predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhate z njimi.
- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovan vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvič uporabljenih olj.
- Ognja ne poskušajte pogasiti z vodo. Napravo izključite iz električnega omrežja in ogenj pokrijte s pokrovom ali požarno odejo.



#### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na opremi.

- Voka ne uporabljajte na standardnem kuhališču.
- Ne dovolite, da iz voka povre vsa tekočina.
- Hrane v posodi ne mešajte ali obračajte z ostrim priborom ali strgali, izdelanimi iz ostrih ali trdih materialov (nerjaveče jeklo, aluminij, keramika). Priporočamo uporabo lesenega kuhinjskega pribora.



#### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Voka ne spuščajte z višine na stojalo.
- Vok pri prestavljanju na kuhavno površino vedno dvignite. Dno voka lahko opraska steklokeramično ploščo.

### NEGA IN ČIŠČENJE



#### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na opremi.

- Opreme ne pomivajte v pomivalnem stroju. Lahko se poškoduje premaz proti prijemanju.
- Za čiščenje opreme ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Opremo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gob, topil ali kovinskih predmetov.

### OPIS IZDELKA

Ta edinstven komplet je na voljo samo za uporabo z indukcijskimi napravami.

Nudi vam vse prednosti tradicionalnega kuhanja v voku z zaobljenim dnom, a s hitrostjo in nadzorom indukcije.

### PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo operite posodo s toplo vodo in čistilnim sredstvom.



## VSAKODNEVNA UPORABA

- Opremo lahko brez težav uporabljate na kuhališčih Infinite in kuhališčih s premeroma 180 mm in 210 mm.
- Podstavek postavite na sredino okrog indukcijskega kuhališča, tako da bodo gumijaste noge na steklokeramiki naprave.
- WOK postavite na podstavek.
- WOK lahko uporabljate na plinskih napravah, a brez podstavka. Na plinskih napravah podstavka ne morete uporabljati skupaj z opremo.

## VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Posodo očistite po vsaki uporabi.  
Vedno uporabljajte posodo s čistim dnom.  
Za čiščenje opreme uporabljajte vročo milnico in nežno krtačo ali gobo.



## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

### КОРИСТУВАННЯ



#### Попередження!

Існує небезпека отримати uszkodження чи опіки.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не використовуйте пошкоджений вок.
- Використовуйте вок тільки на індукційній варильній поверхні.
- Цей прилад призначений для домашнього використання.
- Не змінюйте технічні характеристики вока.
- Не використовуйте вок як робочу поверхню або для зберігання речей.
- Вок та його ручки стають гарячими під час роботи. Завжди використовуйте рукавички, щоб перемістити вок.
- Повертайте вок рукою всередину, подалі від краю приладу.



#### Попередження!

Існує небезпека вибуху або пожежі.

- Не використовуйте аксесуар на газових конфорках. Може статися витікання газу.
- При нагріванні жирів та олії можуть вивільнитися горючі пари. При готуванні з використанням жирів та олії тримайте їх осторонь відкритого вогню або гарячих об'єктів.
- Пари, які виділяє дуже гаряча олія, можуть спричинити спонтанне загоряння.
- Вживана олія, що містить залишки їжі, може спричинити пожежу при нижчій температурі, ніж олія, яка використовується вперше.
- Не намагайтеся загасити полум'я водою. Відключіть прилад і накрийте полум'я кришкою або протипожежною ковдрою.



#### Попередження!

Існує ризик пошкодження аксесуара.

- Не використовуйте вок на радіантній варильній поверхні.
- Не допускайте, щоб вок грівся, коли з нього повністю випарувалася рідина.
- Не користуйтеся гострими столовими приладами або шкребками з гострих або твердих матеріалів (нержавіюча сталь, алюміній, кераміка) для перевертання або зняття приготовлених продуктів. Рекомендуємо користуватись дерев'яним приладдям.



#### Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Не кидайте вок на підставку.
- Піднімайте вок, якщо потрібно переставити його в інше місце на варильній поверхні. Дно вока може подряпати склокераміку.

### ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ



#### Попередження!

Існує ризик пошкодження аксесуара.

- Не мийте аксесуар у посудомийній машині. Це може привести до пошкодження проти-пригарного покриття.
- Не використовуйте воду з пульверизатора або пару для чищення аксесуара.
- Протріть аксесуар вологою м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не застосовуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники або металеві предмети.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

## ОПИС ВИРОБУ

Цей унікальний набір з воком призначений тільки для індукційних приладів. Завдяки йому ви отримаєте всі переваги традиційного приготування на круглому нижньо-

му воці, однак із швидкістю і функціями індукції.

## ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ

Перед першим використанням помийте посуд теплою водою із засобом для миття посуду.

## ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

- Цей аксесуар без проблем можна використовувати на зонах нагрівання Infinite з діаметром 180 мм та 210 мм.
- Ставте підставку по центру навколо зони нагрівання за допомогою гумових опор склокерамічної поверхні.
- Ставте аксесуар на підставку.
- Аксесуар можна використовувати з газовою плитою, проте не слід використовувати його з підставкою. Підставку не можна використовувати з аксесуаром на газовій плиті.

## ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

Чистіть гриль після кожного використання.

Дно посуду, в якому ви готуєте, має бути завжди чистим.

Для очищення аксесуара використовуйте гарячу мильну воду та м'яку щітку чи губку



## GÜVENLİK TALİMATLARI

### KULLANIM AMACI



#### UYARI

Yaralanma ya da yanma riski vardır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir wok tava kullanmayın.
- Wok tavayı yalnızca induksiyonlu ocaklarda kullanın.
- Bu cihazı ev ortamında kullanın.
- Wok tavanın özelliklerini değiştirmeyin.
- Wok tavayı bir çalışma yüzeyi veya bir saklama yüzeyi gibi kullanmayın.
- Kullanım sırasında wok tava ve kolları ısınabilir. Wok tavayı hareket ettirirken daima eldiven kullanın.
- Wok tavanın kollarını, cihazın kenarlarından uzağa, içe doğru döndürün.



#### UYARI

Patlama veya yangın riski vardır.

- Bir gaz teçhizatında bu aksesuarı kullanmayın. Gaz kaçabilir.
- Katı ve sıvı yağlar ısıtıldıklarında yanıcı buharlar çıkarabilirler. Bunlarla pişirme yaparken açık alevi ya da ısınmış nesnelere yağlardan uzak tutun.
- Çok sıcak yağdan çıkan buharlar anlık yanmaya neden olabilir.
- Yiyecek artıkları içerebilen kullanılmış yağ, ilk kez kullanılan yağa göre daha düşük sıcaklıkta yangına neden olabilir.
- Ortaya çıkacak herhangi bir ateşi su ile söndürmeye çalışmayın. Cihazın elektrik bağlantısını kesin ve ateşin üstünü bir kapak veya yangın battanisi ile kapatın.



#### UYARI

Aksesuarın zarar görme riski vardır.

- Wok tavayı radyan ocaklarda kullanmayın.
- Wok tavayı kuruyana dek kaynatmayın.
- Pişirilmiş öğeleri çevirmek ya da çıkarmak için keskin çatal-bıçak veya keskin ya da sert mal-

zmeden yapılmış (Paslanmaz çelik, Alüminyum, Seramik) kazıyıcılar kullanmayın. Ahşap mutfak aletleri kullanmanızı öneririz.



#### UYARI

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Wok tavayı altlık üzerine düşürmeyin.
- Wok tavayı pişirme yüzeyinde hareket ettirmeniz gerekirse, bunu daima wok tavayı kaldırarak yapın. Wok tavanın altı, cam seramikte çizilmelere neden olabilir.

### BAKIM VE TEMİZLİK



#### UYARI

Aksesuarın zarar görme riski.

- Aksesuarı Bulaşık Makinesinde temizlemeyin. Bu durum yapışmaz kaplamaya zarar verebilir.
- Aksesuarı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Aksesuarı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini, çözücülerini veya metal cisimleri kullanmayın.

#### Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB  
 BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)  
 ST GÖRANSGATAN 143  
 SE-105 45 STOCKHOLM  
 SWEDEN  
 TEL: +46 (8) 738 60 00  
 FAX: +46 (8) 738 63 35  
 www.electrolux.com

#### Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

## ÜRÜN TANIMI

Bu özel wok tava, yalnızca induksiyonlu cihazlarda kullanım içindir.

Geleneksel yuvarlak dipli Wok tavalarla pişirme avantajlarının yanı sıra, induksiyonun hız ve kontrolünü de sunmaktadır.

## İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Pişirme kabını ilk kez kullanmadan önce sıcak su ve temizleme maddesi ile temizleyin.

## GÜNLÜK KULLANIM

- Aksesuarı Infinite pişirme bölgelerinde ve 180 mm ile 210 mm boyutlu bölgelerde sorunsuzca kullanabilirsiniz.
- Destek kısmını induksiyonlu pişirme bölgesinin çevresini ortalayacak ve kauçuk ayak cihazın seramik camına oturacak şekilde yerleştirin.
- Aksesuarı destek üzerine yerleştirin.
- Aksesuarı gazlı bir cihazda kullanabilirsiniz ancak bu durumda desteği kullanmamalısınız. Gazlı bir cihazda, aksesuarla birlikte desteği kullanamazsınız.

## BAKIM VE TEMİZLİK

Her kullanımdan sonra pişirme kaplarını temizleyin.

Daima temiz tabanlı pişirme kapları kullanın. Aksesuarı temizlemek için sıcak sabunlu su ve yumuşak fırça veya sünger kullanın.





